

FREE • GRATIS

# La Prensa Texas

VOL. 5 • NUM 42

[www.LaPrensaTexas.com](http://www.LaPrensaTexas.com)

16 de Octubre de 2022



# La Prensa Texas

This grass roots publication is the life source for a community that is not easily afforded viable access to diverse and accessible media. San Antonio and the surrounding counties have become accustomed to relevant news brought to them in both English and Spanish since 1913.

**Yvette Tello**  
Interim Publisher  
y.tello@laprensatexas.com

**Ramon Chapa Jr.**  
Community Liaison  
r.chapa@laprensatexas.com

**Roxanne Egua**  
Editor In Chief  
r.egua@laprensatexas.com

**Nicodemus Gonzalez**  
Graphic Designer

**Dr. Ricardo Romo**  
Contributors  
info@laprensatexas.com

**José I. Franco**  
Editor Español

**Maria Cisneros**  
Sales Representative

**Roy Aguilera**  
Digital Editor

**Community Sponsor:**



La Prensa Texas, Inc., is a Texas non-profit Corporation. We are under new management and not affiliated with La Prensa Foundation, Inc.; La Prensa Publications, Inc.; La Familia Duran; Duran Duran Inc.; or any of the Tino Duran family companies. We are not responsible for, nor will we be liable for the acts, omissions or debts of La Prensa Foundation, Inc.; La Prensa Publications, Inc.; or any of the Tino Duran family companies.

La Prensa Texas San Antonio is published once a week by La Prensa Texas Inc. San Antonio, Texas (210) 686-0600. Subscription price in the U.S.A. \$125 per year (52 issues). The opinions expressed in the editorials of this publication represent the positions and ideology of this newspaper; the opinions expressed by writers and guest columnists are not necessarily the opinions of the management staff or ownership of this newspaper; the contents of which they are solely and exclusively responsible for. Letters from our readers are welcome and will be published, subject to space availability so long as they are signed and have a proper return address. All letters will be reviewed and edited for offensive language, libel, slander, defamation, proper grammar, spelling, and accuracy, according to our style. La Prensa Texas Inc. is not responsible for advertisements that may be deceitful or fraudulent, and does not guarantee in any way the products or services offered, of which only the advertiser is responsible. All Rights Reserved. Published and printed in the United States of America.

# Let's Talk About It

## ADHD Awareness Month

**By Yvette Tello**

*ADHD Awareness Month is observed each October. Attention deficit hyperactivity disorder (ADHD) is a mental health condition that can cause unusual levels of hyperactivity and impulsive behaviors. People with ADHD may also have trouble focusing their attention on a single task or sitting still for long periods of time. Below is a description of trying to do the laundry by a person with ADHD. Can you relate? Let's talk about it..*

**Mandalynne Gonzalez:** "It's like every time you touch something a little unrelated to whatever you're doing, you start doing the unrelated thing."

**Denise:** "I wondered for years and years why other people could understand school subjects and I couldn't, why others could organize and I couldn't, why others could clean house and I still can't. However a man came to my church and spoke about ADHD and I was astounded; he was describing me to a T. I asked my dad about it (my mom is dead), and he said, they knew something was wrong with me, but back then (born 1950) there was no name for it. I haven't talked about it to anyone, but at least I know I'm not just backward and there are others. I feel so much better."

**LongJohnGolds:** "For me, it was I learned through being afraid of mistakes and second guessing everything. I'd second guess myself but wouldn't tell anyone my mistake at the risk of making them even more angry so I just silently had a panic attack to myself. I learned to deal with it until about a year to a year and a half ago when I was diagnosed with ADHD and manic depression which the doctor said "isn't unheard of" but is not very common." They also said that when I have a manic episode and I'm off my medication my mind will start spinning like a top. Indeed it does and it frustrates people around me who aren't ADHD so they don't understand why I'm transitioning to 5 different thoughts in a few moments."

**Popoki97:** "When I think about what to do when I wake up, my thoughts race through one thing to the next, I get overwhelmed and accomplish nothing."

**Kelly Locke:** "This honestly makes me sad because this battle is ongoing all day everyday and never ceases. It's exhausting and has had so many negative impacts in my life with failed relationships, job loss, negative judgments by others that I should be able to control this etc. I was just diagnosed officially last year and I'm 40 and now having the veil lifted and realizing that all my areas of trouble my whole life do have reason is both good and bad. I just want to be stable, productive, organized in my head, and able to function so I can be as great as I know I have the potential of being. Can anyone relate?"

**David Little:** "I began self medicating in my early teens. It led to a life of substance abuse. When I first discovered alcohol as a young teen, I experienced peace for the first time. This became extremely destructive fairly quickly, but I never realized why alcohol seemed to react so differently for me than my peers. I suspect vaccine injury as an infant as a possible culprit."

**T. Terez:** "It's a state of mind, it's not a disease. Knowing this will give you some sort of control. One of the reasons why you are given a diagnosis is because that allows for a pharmaceutical prescription to be written out to you, with the intention to treat the symptoms, but creates other problems in the long term. My suggestion is to just use that as a term to express to others how your brain works. But if you look at it as a superpower, you can notice it as an attention surplus and not a deficit. If you have the H in there then see it as an abundance of energy. These things can become positive and then you can find personal ways to control it and use it as an asset with proper planning. You can have this and be successful in your own way everyday, with custom fit to your own needs type of planning and imposing onto yourself impulse control."

**LINDA A:** "And that's probably just 1 hour in your day. Multiply this time 24 hours and you might start to see how it can be overwhelming."

**Bucky Hoover:** "Yes. Especially when what you were supposed to do was really important. And it keeps happening and has consequences on life. While your whole world is falling apart because of it and instead of taking action, you're doing everything listed on the initial post. It's very overwhelming because it's adding up."

**Susan Elliott:** "OMGOSH!!! Currently, I just got up off the floor looking at old photos! Your description sounds like me too! It is not fun!"

**Ian Brock:** "Super accurate portrayal. Set an alarm so you can shut down the autopilot and get back to the first task."

**Brenda Harrison:** "Me too! My family often tells me something starts a half hour earlier than it really does so I might get there on time. And I'll do something that could be done later but I'm doing it when I should be getting out the door. I think I'm a master at self-sabotage. And I hate the term hoarding, but I can not manage to live in an organized manner, no matter how hard I try. I've also said I should be a TeleTubby but instead of a television on my belly, I need a dry/erase board so I can remember what I'm supposed to be doing. I'd just need to find a mirror to read it! Yes that's ADD (Attention Deficit Disorder) and ADHD is that with a hyperactivity element. I often wish I had the H but some in my family do and it can be very annoying and they have few friends because of it. It's a frustrating, stressful disorder with many layers of life complications that stem from it. Medication helps and when I think it isn't and stop taking it, I realize pretty quickly how much it was helping. I want a cure for it, not just a medication bandaid. I've not found a medicine that lets me function as a person who doesn't have it."

**Gary Sutcliff:** "No matter what you want to do, you have to do something else first."

I think it would have been nice if a bottle of clothes washing detergent was found at the bottom of the pantry."

**Meredith Frame:** "Whatever I'm doing I feel I should be doing something else and basically never get anything much done after hours of trying. Is that what ADHD is? I thought it was something to do with hyperactivity. I constantly feel guilty, tired and frustrated with myself for being unable to get on with something without a bunch of stupid obstacles appearing."

**Jeannie Thompson:** "I don't have an official diagnosis, but this describes how my brain and I struggle every minute."

**Claire O'Sullivan:** "The frontal part of the brain houses the executive functions. When a person lacks the chemical normally there, they are unable to parse out what is important: that fan noise, the dog slurping, the radio, their homework/business work, a spouse on the phone in another room. Everything is there and everything has to be addressed. This is why adderall has worked so well for so long- it stimulates the brain's executive function. My son is 38 and still has ADHD. He prefers not to be on his medication because he thinks he's 'funny.' He's not, he's simply obnoxious. But with the medication he is able to exert his brain and learn diverse things others cannot."

**Michael Murphy:** "I am reading this as my number five or six distraction from the thing I set out to do, which I now can't remember what that was. This is only a problem for me if life is busy, otherwise I just go with it. If the distraction didn't interest me I wouldn't do them. Everything will get done eventually."

**Mel Fenn:** "ADD is now listed under the same umbrella topic as ADHD. ADD (Attention Deficit Disorder) is a similar type of distraction disorder; we just move slower through the mire. Add to that aging (69) with a mild dementia, and three times victim of COVID variants causing severe damage. It's a struggle to concentrate long

enough to get anything useful accomplished in a day."

**Diane Bilacho:** "THAT'S why I keep a list of things to do with me at all times, and I have alarms set up for tasks throughout the day, it helps keep me on track."

**Kay Kay Duplichan:** "Man wow, I do this every single day and nothing gets done."

**Sean Williams:** "Major Kudos! This is, at least for me, an absolutely spot on description of how the mental train goes off the rails when you have ADHD! And thank you because I can now simply show this to people who, "I just can't understand why" I can't act/function like everyone else. This is such an excellent snapshot of the inside of my head!"

**Shelley Stewart:** "Oh yeah! When I wrote this comment, I was contemplating a title for a new space I want to make while thinking about making coffee and wondering what I'll make for dinner tonight and if my dessert last night was any good while rummaging through pictures of myself for a redhead space I just discovered!!! Eeeek. I need to take my ADHD med stat!!!!"

**Bad Influence:** "I have not officially been diagnosed with ADD but most of my friends have been pointing it out to me for years, which I have just ignored until I saw this and realized that yes this is my day everyday. I finally realized that I need help and seeing this convinced me to call Mental Health and make an appointment. I found out that the soonest available is November which is really stressful for me so I'm going to continue calling other facilities and just wanted to say thank you for posting this it opened my eyes."

**Charles Haines:** "That describes it, on days I was motivated. Usually, however, the whole ordeal wasn't worth it, and it would depress me. There's more. People, especially parents, would conclude I was lazy. Definitely it looked like that. The inattention wall would interfere with friendships and would make interactions disastrous and even traumatic. I missed years of socialization because of it."

**Denise White:** "Life is just one distraction after another. So frustrating. How I would love to be able to think linear for just a few weeks."

**Gabe G:** "Holy crap! This is literally it. I'm speechless. As someone who's pretty conscious of most of my ADHD challenges, I can't believe I never put 2 and 2 together... Oh well, at least it's more fun than doing laundry lol!"

**Debra Maldonado:** "After reading this out loud to my boyfriend, he stated I was the poster child. It's great knowing I'm not alone."

**G Hodge:** "From what I can tell me neither one of us are in this alone. From this post I see, they need to fix this s\*\*\*. I would, but I need to go wash dishes. No wait, I want to wash the dog. I mean walk the dog. But first I gotta get my boots out of the closet. lol."

**Tameka Jarmon Hildreth:** "I feel so understood I could cry."

**Winter:** "That's exactly how I felt the last few weeks. I never thought I would find people who I could relate to or who could relate with me. I never understood why things that were so easy for everyone else were impossible for me. How I could be an intelligent person yet so "spacey" and flakey etc. I never realized that my 32 years of life have been dominated by something nobody even knew I had. Sure people would joke about it but most people I know still think ADHD is something for hyper little boys. People are probably getting tired of me bringing up all the new things I'm learning about myself and ADHD but they do not understand what it's like finally feeling like there's maybe hope and you're not just a total hopeless "adult" who just drifts through life being "selfish and lazy" and maybe if I cared about anything I would be normal."

## About The Artist Luis L Lopez

### Provided by the Artist

Luis L Lopez' love of culture and respect for history, combined with his dedication to fine arts for over 40 years, has led to many commissioned paintings, murals, and sculptures. He is able to transfer his vast production of work to 3D structures for public and environmental art that Lopez creates to enlighten and share his experience with humanity. Lopez' work can be found in private collections, institutions, universities and in various publications. His images fulfill and entice the imagination using materials that are ecologically-friendly to embrace the environment. He improves his skills to create a language that is understandable with the hopes of leaving a legacy for future generations. With success, he built his iconic art studio in San Antonio, "La Casa Rosa". Lopez continues to produce and exhibit his powerful artwork and captures the interest of art enthusiasts and collectors worldwide. Lopez created the Tobin Hill Arts Alliance and initiated the 2nd Friday "Art on the Hill" art walk in San Antonio, a grassroots effort. Under his supervision, various venues and galleries displayed art and sculptures from over 600 local artists. His efforts have resulted in attracting attention to the historic community and revitalizing the neighborhood.



*Read more about  
the artist on page 10*

# ¿SIENTE LA PRESIÓN?



Cada día, más personas viajan por VIA en lugar de pagar los altos precios en la bomba de gasolina.

Tarifa por viaje: \$1.30  
Por todo el día: \$2.75



Empieze a viajar y ahorrar.  
Ve horarios, descuentos  
y más en [BUCKTHEPUMP.COM](http://BUCKTHEPUMP.COM)



OCTOBER 21-22, 2022 | GUADALUPE THEATER & LIVE STREAMING

## HABLA CIVIL RIGHTS?

Our Speakers do.

[REGISTER NOW](#)

[somosmacri.org](http://somosmacri.org)



## ¿Estás **lista** para construir una vida mejor?

Da el primer paso para mejorar tu carrera.

Obtén ayuda para pagar tu capacitación y educación.

Obtén apoyo para encontrar el trabajo de tus sueños.

¡Te guiamos de principio a fin!

**Toma el primer paso hoy.**

Jazlyn  
Participante de  
Ready to Work



Para más información visita  
[ReadyToWorkSA.com](http://ReadyToWorkSA.com)  
O llama al 311.



# San Antonio Tigers vs South Texas Rebels

Photos by Yvette Tello



## CentroMed

## WOMEN'S HEALTH SERVICES

- Prenatal Care & Education
- Family Planning Counseling & Education
- Well Woman Exams
- Screening for Breast & Cervical Cancer

Accepting Medicaid, CHIP and most Private Insurances. Fees adjusted for patients without insurance. Hablamos Español.

**Free Pregnancy Testing • Call for Appointment 210-922-7000**



# Ladies Night

**20% off**

On any service every Wednesday  
**Bridal and Quinceanera Special**  
**\$100 Hair & Makeup**  
**\$150 Hair & Makeup & Nails & Toes**  
**BY APPOINTMENT ONLY**

*Estilo*

Hair and Nail Salon  
 423 W. Mitchell Ste 101 78204  
 210.233.0990



### Light your porch purple!

Purple Porch SA is a campaign that takes place during National Domestic Violence Awareness Month.

This October, switch out your porch light with a purple bulb or decorate your porch purple to raise awareness about domestic violence. Post a picture on your social media and use the #PurplePorchSA.

For more information, go to [ccdv.org](http://ccdv.org).



# Vanita Leo, Music Star a Calavera

© Nephtalí De León

un dia le tejián las trenzas  
 a la cantante Vanita  
 algo raro que ni piensas  
 una dama bien flaquita

hay mi preciosa Vanita  
 quiero escucharte bonita  
 tu voz resucita muertos  
 flacos, gordos y hasta tuertos

Vanita cantó a capella  
 es decir sin coro orquesta  
 tan linda la voz de esta  
 la flaquita agarró siesta

nimodo dijo Vanita  
 notando que la flaquita  
 era de puros huesitos  
 por poco y le da besitos

no le acabaron las trenzas  
 a la cantante divina  
 pero no fue al camposanto  
 ¡que estaba en la mera esquina!

# Los Spurs Visitaron a Uvalde Strong

**Por Franco**

El pentacampeón Spurs de San Antonio (Los Spurs), han comenzado bien en los inicios de su 50o Aniversario dentro del potente circuito de la National Basketball Asociation (NBA), con su talentoso entrenador en jefe Gregg Popovich "Pop", y la directiva de Spurs Sports and Entertainment (SS&E), qué preside Peter John Holt.

Tras de haber sostenido duro campo de entrenamiento y cinco partidos de Pretemporada, San Antonio Spurs sé declaran listos para comenzar la temporada regular NBA 2022-2023 en la Conferencia del Oeste.

Una de sus actividades en pro de la comunidad del sur de Texas, qué es un compromiso estipulado, fue su visita a la ciudad de Uvalde Strong, dónde los integrantes del roster de 20 elementos, el timonel Pop y el ex guardia argentino Manu Ginobili (recientemente inmortalizado en el Salón de la Fama del baloncesto profesional de Estados Unidos), convivieron con pequeños y adultos.

Logrando con éxito una clínica de basquetbol con niños en el gimnasio Uvalde High School, dónde interactuaron con estudiantes enseñándoles habilidades en el deporte ráfaga. Miembros directivos del UCISD, agradecieron la visita de los Spurs, dando paso a un nuevo programa de alivió a dicha comunidad, qué fue impactada por lamentable desenlace conocido por la comunidad en general.

En boletín informativo de Spurs Sports and Entertainment, sé indicó lo siguiente."Estamos honrados y agradecidos porqué Uvalde nos dio la bienvenida a su comunidad", dijo la Dra. Kara Allen, Chief Impact Officer for Spurs Sports & Entertainment.

"Esta comunidad es nuestra vecina, por lo qué seguiremos adelante en nuestro compromiso comunitario. Sabemos que mediante los deportes sé puede encontrar la cura, aparte de saber qué un día como éste de excelente convivencia no ayudará de inmediato a borrar el dolor por el qué están pasando. Somos una organización qué camina junto a la comunidad, qué deseamos superen y curen sus dolores", concluyó Allen.

De antemano en el mismo boletín sé dijo qué en el partido de pretemporada en el estadio AT&T Center, Spurs vs. Pelicans de Nueva Orleans sé invitaron más de mil residentes de Uvalde.

Los Spurs el miércoles 19 de Octubre, abren temporada contra el visitante Charlotte Hornets, fecha en la qué durante la noche estarán dedicándose a Ginobili diversos eventos con especial reconocimiento por su inducción al Naismith Memorial Basketball Hall of Fame 2022. Cabe anotar qué Manu, jugó 16 temporadas con Spurs siendo clave de los campeonatos ganados durante las temporadas de 2003, 2005, 2007 y 2014. (Fotos cortesía de SS&E).



# Lotería del Westside MujerArtes Exhibit and Sale

By Imane Saliba

MujerArtes Women's Clay Cooperative and Esperanza Peace and Justice Center are hosting a Westside Lotería exhibit and sale! On display will be 54 hand-painted ceramic tiles (8 x 11 in.) depicting iconic imagery of people and places that once graced the Historic Westside or that continue to stand as the pride and joy of our beloved barrio. Lotería tiles will be available for purchase at \$150 each. You'll also have options for special orders. Your purchases support the women artists individually and the cooperative as a whole.

Since 1995, MujerArtes members have shaped clay into historic snapshots of their lives as Chicana/Mexicana/Latina women. Working cooperatively, they create an environment where each woman is a teacher and student. All of their hand-crafted and painted creations are unique and make wonderful gifts! You can visit MujerArtes year-round at their Westside studio located at the Rinconcito de Esperanza.

This Lotería del Westside exhibit and sale will be held at the Esperanza Peace and Justice Center building at 922 San Pedro Ave.

**OPENING:**

**Saturday, October 8, 6-9pm.**

**Entrance is on W. Evergreen.**

**Exhibit continues**

**through October 28**

**Mon-Fri 11am-7pm •**

**Sat 5-7pm**



# San Antonio Visual Artist Mauro de la Tierra Receives Keep McAllen Beautiful Award for Public Art Work “Amor Divino”



**Written by**  
Joshua Anthony  
Rodriguez

Local painter and previous La Prensa feature artist Mauro de la Tierra was recently awarded by the city of McAllen, Texas for his contributions to the Keep McAllen Beautiful project, an affiliate of Keep America Beautiful. Using an array of spray paints and acrylics, Mauro completed the piece, titled “Amor Divino”, in May of this year on one of over 200 irrigation pipes located within the city.

This piece, which can be seen on E Jay Ave & N 2nd St, is a loving dedication to Mauro’s mother and his own cultural background.

“This painting is a tribute to my Mother’s journey to the United States to give us a better life. Her tears flowing into the Rio Grande. Monarchs immigrate during their lives and represent the way this journey is a natural process to all beings sharing the same planet.”

Coming from a street art background, Mauro often faced challenges with having his art be appreciated and taken seriously on more legitimate platforms. This recognition and opportunity with Keep McAllen Beautiful signifies an important achievement in his burgeoning art career.



“Because of where I grew up and the type of art I did, I was often pushed to the side, especially because there’s a big stigma around spray paint. It’s important to show people [this piece] because it tells everyone to trust the process and believe in yourself. It’s completely possible to make it as an artist, it doesn’t matter where you come from. I feel a high level of pride and accomplishment. I feel seen and I feel grateful.”



“I love McAllen. The first time I went there, it felt like a home away from home. I love the culture out there and what [everyone] is doing. It’s a really beautiful community and I’m grateful that I was able to visit again. I’d like to give thanks to Chris Lash for having me on the project, my partner Raven Medina for getting me out there, and my mom Ale Tierra.”

Read more about Mauro’s piece, “Amor Divino”, Keep McAllen Beautiful, and the Irrigation Pipe Project (including an interactive map and 360° views of the art) at <https://www.keepmcallenbeautiful.org/amor-divino>

Follow Mauro de la Tierra on Instagram @maurodelatierra

# Luis Lopez: Latino Painter, Muralist, and Sculptor



*A young boy in Musquiz, Mexico herding goats in an ejido. Photo by Ricardo Romo.*

**By Ricardo Romo**

Luis Lopez celebrated his 45th year of canvas painting and public murals by transitioning to full time creative work in public art sculpture. While he remains proud of his murals at San Antonio College, paintings at the University of Texas-San Antonio, and murals and paintings at various popular Mexican restaurants, he believed it was time to move on to other challenging aspects of creative art.

Luis Lopez's life is one of adaptation and transformation. Although he emigrated to Texas as a teenager, his story tells us much about the changing dynamics of Mexican migration during the second major 20th century phase of Mexican migration [post 1960s].

His career illustrates how Latino artists fared in the growing art community of San Antonio. Lopez is proud to be a U.S. Latino, but he also strongly identifies as a Mexican artist.

Young Luis grew up in the 1950s in the Mexican Borderlands, in a family with few opportunities for an adequate education. In elementary school, he showed promise and was selected to study math two years beyond secondary school. However, his education ended in the eighth grade because his family, subsistence farmers, needed his labor. The family also raised chivos [goats], and as a child young Luis helped to herd goats.

His family left their small ranchito when his father took a job working to irrigate farmland near the small Mexican pueblo of Nuevo Progreso on the Rio Bravo [The Rio Bravo is the lower Rio Grande River]. Luis, only eight years old when he arrived on the border, had to adjust to a new life: his new home was in an ejido.



*Luis Lopez, "Los Mariachis" mural at La Margarita Restaurant, San Antonio Mercado. Photo by Ricardo Romo.*

To secure the peaceful transition from violence to stability after the turbulent Mexican Revolution, Mexican political leaders instituted a land reform policy known as the ejido system. The Lopez family lived in an ejido village which consisted of land communally held in the traditional Indian system of land tenure. Mexican revolutionary Emiliano Zapata, who led his armed rebel forces flying the banner of "Tierra y Libertad" [Land and Liberty], proposed the ejido system as a federal program guaranteed by the Mexican Constitution.

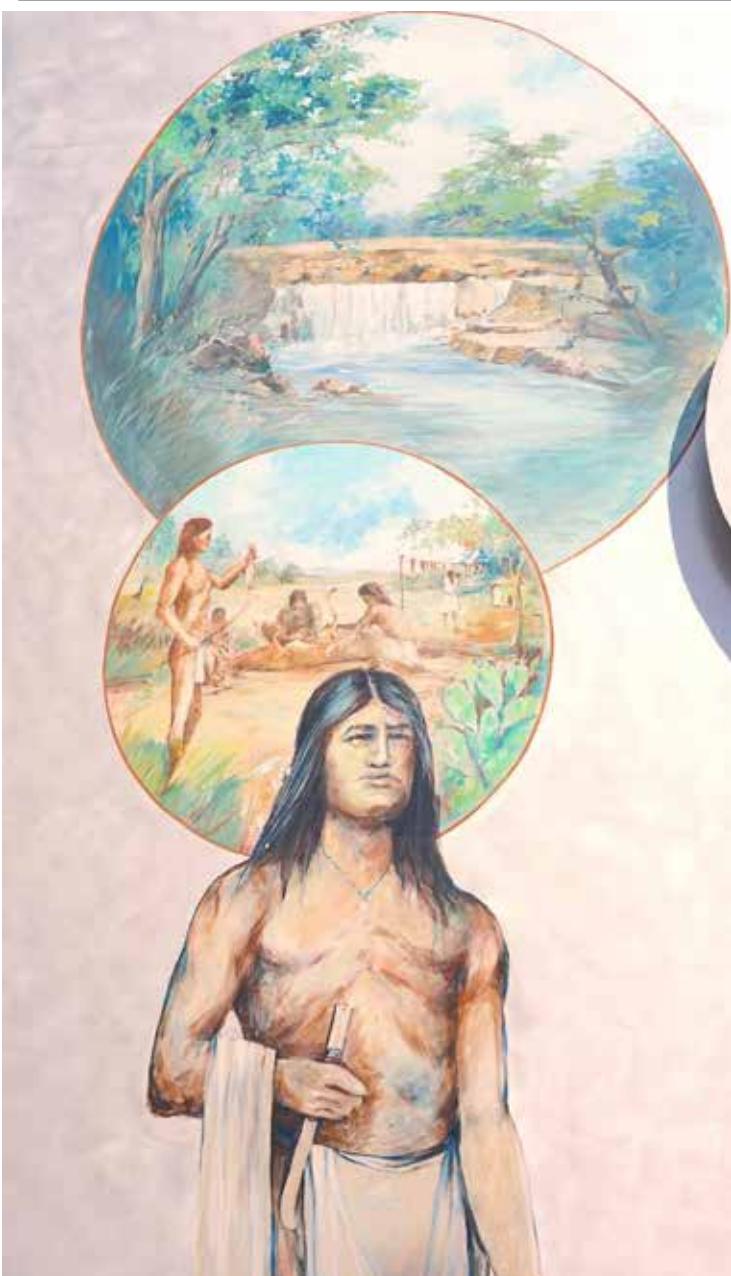
The ejido system represented a practical solution for landless peasants who fled peonage work on the large haciendas of central Mexico at the start of the Revolution in 1910. At the time, Mexico was largely rural. Nearly 90 percent of the nation's workforce was tied to the agricultural and livestock economy. By the late 1950s when Luis's

family moved into the ejido, only 50 percent of Mexican workers lived on ejidos. Lopez did not see a prosperous future in an ejido community and at age fourteen he left home to travel and explore throughout Mexico. He worked at various jobs in Mexico, settling for a time in the Mexican border town of Nuevo Laredo.

Lopez emigrated to Texas in 1973 following his wife and new baby son. Settling in San Antonio, he initially found work painting signs and pictorial images for a billboard company and then worked as a dishwasher and busboy at Mi Tierra Mexican Restaurant. He told me that nearly all the restaurants needed dishwashers because restaurant workers never stayed very long in the same job. Luis was ambitious and after several years, he managed to move into a waiter's position at a popular Northside Mexican

restaurant where he was pushed to learn English. Those jobs offered flexible hours which allowed him to meet other artists and pursue painting. He continued working in restaurant jobs for eleven years, quitting only after finding work in his true love, art.

Lopez had not given much thought to becoming an artist until he met Armando Sanchez in 1976 at the famed Mercado, the San Antonio Market Square. I have written several stories about Armando and was pleasantly surprised to learn that he served as Lopez's first artistic mentor. Armando was involved in the painting of a new sign for the Mi Tierra restaurant in the heart of Market Square. The owners of this Mexican restaurant, founded in 1946, were constantly renovating. Lopez needed a place to stay and a job. Armando shared his rented



*Luis Lopez painting on the San Antonio College Eco Center outside wall. Photo by Ricardo Romo.*

apartment with Lopez and gave him some art guidance. Lopez met the Pete Cortez family, owners of Mi Tierra, La Margarita, and Pico de Gallo, who had hired Jesus Garza to paint the inside of the Mi Tierra restaurant. Garza hired Lopez as an assistant to help paint Mi Tierra's first mosaic mural.

By the mid 1980s, Lopez, who had worked two jobs for most of his life, was able to devote much of his time to art. He worked in Armando's art shop in Mar-



*San Antonio Market Square [El Mercado] where Luis Lopez worked selling his paintings. Photo by Ricardo Romo.*



*Luis Lopez sculpture. San Antonio College Planetarium. Photo courtesy of the artist.*

fully to inform him of her passing.

Lopez's big art break came in 1991 when managers of a fern and wreath company, Continental Floral Green, hired him to paint oil landscape scenes on large canvas formats. For Christmas, Continental Floral Green gave its best customers a landscape painting by Lopez. The company managers paid Lopez very well, and he eventually saved sufficient money to buy property in

midtown San Antonio to build a home/studio. Although his work with Continental Floral Green was largely seasonal, Lopez's increased earnings enabled him to leave his restaurant job in 1992 to devote full time to the arts.

Over the past ten years Lopez has devoted his time and talents to a new artistic field, metal sculpture. Among his recent works are a tall metal sculpture for the Metro Hospital and a "planet sculpture"

for the San Antonio College Planetarium. Lopez stays busy on many different projects. Recently he completed the building of a villa on a mountain top in Mexico near the U.S.-Mexico border. While he enjoys the villa thoroughly, spending extensive time in improving the structure and landscape, he spends an equal amount of time in San Antonio doing what he loves best, creating art.



## St. Jude Dream Home® Giveaway



Built by Lennar in Cardinal Ridge, San Antonio, TX.  
Estimated value \$248,000.

Giveaway Date: October 27, 2022

Win  
this  
House

Get Tickets  
[dreamhome.org](http://dreamhome.org)  
800-667-3578

Art by St. Jude patient Marzavion



St. Jude Children's  
Research Hospital

Finding cures. Saving children.  
ALSAC - DANNY THOMAS, FOUNDER

Free Tours: September 17 - October 9

Saturdays: 10am - 3pm

Sundays: 1pm - 4pm

8539 Western Tanager | San Antonio, TX, 78227

**Open House Prize:** Register for free at the Open House for a chance to win a a \$2,500 gift certificate to Chair King Backyard Store.

Giveaway is conducted by and benefits ALSAC/St. Jude Children's Research Hospital®.  
©2022 ALSAC/St. Jude Children's Research Hospital. (MCC-996)



**CentroMed**

## KIDS COVID VACCINE IS FINALLY HERE!

Now Available For Anyone Age 5 & Up

**Berto Guerra Jr. Clinic**

5439 Ray Ellison Blvd,  
San Antonio, TX 78242

**HOURS:**

Mon - Fri 8 am - 5 pm  
Sat 9 am - 4 pm

To Schedule Your Vaccine  
Please Call or Visit:

**210-334-3820**

[centromedsa.com/cv19vax](http://centromedsa.com/cv19vax)

*Minors must be accompanied by parent or guardian.*



**Appointments & Walk-Ins Welcome!**

# Astros Invictos en Masters 50+

## Rieleros Comienzan a Carburar

### Por Sendero Deportivo

El campeón Astros de Pedro Espinoza, ganó su quinto partido consecutivo en el cierre de la primera vuelta temporada Invernal dedicada a Rafa López ante Dodgers de Macario Rosas cerró fuerte la primera vuelta en Liga Potranco categoría Masters 50+.

Astros puso en la pizarra 12 carreras mientras qué Dodgers estampó 8 anotaciones.

Espinoza y su esposa María, cómo ha venido siendo tradición en la franquicia le festejaron sus cumpleaños al jugador Mike Elizondo y al scout Frank Torres (de quien heredaron dicha franquicia). Las fotos del cumpleaños son cortesía de la señora Espinoza.

Resultados campo 2 Potranco Baseball Field sede de Masters:

Rangers SA del Venado Benito Martínez con su as del pitcheo Eleazar Bocanegra doblegó a Yankees SA. Bocanegra, sé ayudó en el quinto episodio pegando imparable qué desempato el partido 4-2 carreras. En la séptima entrada destacó el tercera base Baldo Montelongo con espectaculares atrapadas con importantes outs qué les dio la segunda victoria de la primera vuelta.

Rieleros consumo su tercera victoria con trabajo monticular de Amado Gutiérrez "Sorpresa" ante Charros qué fue noqueado 10-0, con derrota para Luis Arredondo y relevos Gustavo Torres y Daniel Amaro. Juan Sánchez Servando Hernández directivos de Rieleros junto con su base deseguidores festejaron en grande. Rol de juegos

domingo 16 de octubre. 9:30am Charros vs. Yankees. 12pm Rieleros vs. Dodgers. 2:30pm el clásico Rangers vs. Astros.

"Buena reacción finalizamos 5-0 la primera vuelta. En la segunda ronda vamos hacerlo mejor. No somos invencibles" dijo Espinoza.

"Quedamos bien ubicados en el standing, cuarto lugar. En la segunda vuelta nuestra meta es ganarle al campeón Astros. Tenemos buen pitcheo y bateo", afirmó El Venado Benito Martínez.

"Cierre efectivo vendremos más reforzados en la segunda ronda. Vamos por Astros", dijo el Rielero Mayor Juan Sánchez. "Muy bien excelente sé logró jugar partidos con sentido amable y disciplina deportiva. Charros reforzará alineación hay varios prospectos",

afirmó el manager y jugador Catarino Obregón. En liga Abierta dominical temporada Hermanos Martínez, los Bravos de Chuy Ramírez Sr y el coach Freddy García, derrotaron a Cardenales 13-3.

En las fotos aparecen: Rieleros con seguidores. Mike y Frank Torres, felicitados. Mike y Frank con su pastel. Eleazar Bocanegra de Rangers celebró su segunda victoria. (Fotos de Franco).



# Home Loans Happen at Texas Community Bank

If you are buying or refinancing a new home, a second home or a retirement home, Texas Community Bank has a mortgage product for you! We also offer home improvement and home equity loans.

For information regarding our home mortgage products, please contact one of our Mortgage Department representatives at (956) 722-8333 or visit our website at [www.tx-communitybank.com](http://www.tx-communitybank.com) to send us an information request.



LAREDO • SAN ANTONIO • SOMERSET • MCALLEN • BROWNSVILLE • DEL RIO • AUSTIN  
[WWW.TX-COMMUNITYBANK.COM](http://WWW.TX-COMMUNITYBANK.COM)

Member FDIC / Member Vision Bancshares, Inc.



# MADE FOR YOU!



## FREE HIGH SCHOOL EQUIVALENCY CLASSES

Sign up today for our High School Equivalency/GED prep course!

### PROGRAM ELIGIBILITY:

- 18 years or older
- Valid identification
- Social Security Card
- Proof of San Antonio residency

### CLASSES OFFERED:

- Daytime
- Evening
- Remote, and
- In-person offerings

### WHAT TO EXPECT:

- Review the four core subjects needed to earn your high school equivalency
- Voucher for free GED prep test
- Voucher for free GED test

### Get started today!

Scan to register or visit:  
[bit.ly/AlamoAdultEducation](http://bit.ly/AlamoAdultEducation)



Call 210-485-0278 for more info!



MEMBER FDIC

All loans are subject to credit approval.



## There may be money in your house.

And not just in the couch cushions.

If you need to repair or improve your home, you deserve to have a trusted partner to help you find the right loan product for your unique needs.

Visit us at [frostbank.com](http://frostbank.com) or call (800) 51-FROST.

# Bang...bang... pretende que estas “morida”

**M.Antonieta  
Gonzalez MD.**

Recuerdo, en una ocasión mi hijo, aún muy pequeño, ‘pretendió’ usar a su madre que trataba de dormir, como compañera de juegos. Para ser honesta (full disclosure) en la casa donde crecí, había un rifle y dos pistolas. (padre con gusto por la cacería y las armas). Y yo tenía fama (para ser una niña de mis tiempos) de tener una excelente puntería con mi propio rifle de municiones,

Hace unos días, El Dr. Jaime Estrada, estima-

Pero cuando fue mi turno ser la madre, había la orden de que ni Santa Claus, ni ningún familiar bien intencionado, podía atreverse a regalar ninguno de los tantos juguetes de

moda que representaran un arma. Y en aquella época, creo que aún no había ni internet, ni celulares. La televisión, se prendía únicamente cuando había supervisión, y durante mucho tiempo, lo más violento cuando íbamos al cine, era alguno de los villanos de Disney. Y aun así... “Bang...bang... “con un inocente dedo apuntándome, mi hijo me pedía pretender estar ‘morida’ en su lenguaje infantil y bicultural.

for Social Responsibility“, recientemente organizo una conferencia ( gracias Dios, por ZOOM) teniendo como invitado al Dr. Archie Bleyer, quien es una de las figuras mejor reconocidas, en Oncología pediátrica, a nivel internacional. El título de su presentación fue “Prevalencia de las armas de fuego y muertes por armas de fuego en Texas, y en niños en los Estados Unidos”. Tengo que reconocer que el titulo de dicha conferencia llamó mi atención, no solo por el título, pero porque el Dr.Bleyer es un oncólogo. Como buen hombre de ciencia, la presentación del Dr. Bleyer estuvo en todo momento respaldada por estudios científicos, a nivel nacional e internacional. Y repetidamente en su audiencia, escuchamos una y una y otra vez, valores, gráficas y curvas, que nos demostraban en forma contundente la validez, pero principalmente, lo terrorífico de dichos datos estadísticos, así como de los recuentos de historias humanas. Algunas de ellas, que aun resonaban muy fuerte, y muy cercana- mente. Cuando presento la gráfica de causas de muerte en la población infantil a través de los años, recordaba mis épocas de residente, y la palabra Cáncer se repetía como una de las principales causas de muerte en la población infantil, habiendo su- perado a las diarreas y a las enfermedades respiratorias del pasado. Pero en la siguiente imagen nos dijo: “Cuando era estudiante de medicina, escogí oncología pediátrica porque vi que era una de las principales causas de muerte en niños Y después de los esfuerzos que logramos en el tratamiento de algunos canceres infantiles; veo con tristeza que como ahora la causa número UNO de muerte en el grupo de 15 a 21 años, con predominio en las poblaciones de color es... muerte por arma de fuego. Por lo que ahora este es mi objetivo de investigación”. Por lo que, me uno a ese sentir y quisiera compartirles en 500 palabras... este dolor.

# San Antonio Latinas honran la herencia hispana en sus negocios

Por Cristela Jones

Cuando Karen González comenzó a trabajar desde su casa en 2020, convirtió un pasatiempo de una década que cambio su modo de vida.

Comenzó a pintar flores y nopalitos de colores brillantes en sombreros para sus amigos y a publicar las fotos en redes sociales. Instantáneamente, las ventas comenzaron a crecer y decidió utilizar el dinero que ahorró de su trabajo como asistente de enseñanza para invertir en su propio negocio, "Simply Mexicana".

"Fue un momento en que tuve mucho tiempo para reflexionar sobre la vida y comencé a vincular lo que estaba pintando a nuestra cultura mexicana", dijo González, 25 años de edad.

González es una beneficiaria de DACA (Programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia, por sus siglas en inglés) y no ha visitado su ciudad natal, Sabinas, Coahuila desde que era niña. Ella dijo que la pintura la ayuda a mantenerse conectada con su lugar de nacimiento en México.

Cuando su negocio continuó creciendo con éxito, ella comenzó a investigar las diversas opciones que ella tenía como dueña de una pequeña empresa, pero comprendió que el proceso de lanzar una pequeña empresa no iba a ser fácil, especialmente para una joven latina de primera generación.

"Registré el nombre de mi empresa, obtuve mi licencia de impuestos para mi negocio, lo que también fue algo duro", dijo González. "En aquel momento, no había muchas pequeñas empresas [en San Antonio] y supongo que tampoco muchos recursos".

En septiembre, González celebró el segundo aniversario de su tiendita en casa, donde pinta a mano sus natacarios sombreros junto con bolsos y encargos especiales.

Las latinas representan el 40% de todos los dueños de negocios latinos y el número de empresas dirigidas por latinas ha crecido en un 20% durante los últimos cinco años. Desde la pandemia, sólo el 20% de las empresas de propiedad latina que solicitaron préstamos bancarios nacionales por encima del 100 mil dólares obtuvieron financiamiento, comparado con el 50% de las empresas de propiedad de angloamericanos, según "Latinas in Business".



En San Antonio, los hispanos representan más del 60% de la población, pero los negocios de propiedad hispana sólo representan el 24% de todos los negocios debido a las disparidades en la propiedad de negocios junto con los desequilibrios de ingresos y empleo. En 2021, JP Morgan publicó un informe que encontró que había una demanda anual insatisfecha de aproximadamente \$8.3 mil millones de dólares en capital para pequeñas empresas en el Condado de Bexar.

Consultores nacionales como Next Street y Common Future se asociaron con la Ciudad de San Antonio y LISC San Antonio para llevar a cabo la investigación de JP Morgan. LISC es una organización sin fines de lucro que provee financiamiento y apoyo para el desarrollo comunitario.

"Cuando usted tiene estructuras en el lugar que significan que su hogar no vale tanto, eso significa que usted no está recibiendo suficiente pago y eso significa también lo que su familia ha trabajado ha sido devaluado a lo largo de los años o se le ha quitado a usted," Powell said. "Esas cosas crean inequidades y son sistémicas".

Powell dijo que una de las principales razones por las que hay una brecha tan grande en San Antonio es debido a las desigualdades profundamente arraigadas que afectan a los propietarios de pequeñas empresas de color, como la construcción de la riqueza y la estabilidad en la economía de los Estados Unidos.

"Mirando la historia de los préstamos de protección de nómina, mucha gente no tiene contadores y no tienen estados financieros. No tienen planes de negocios. Si se requieren algunas

de esas cosas, ni siquiera se van a aplicar", dijo Powell. "Es necesario desembalar y examinar ese tipo de expectativas para diseñar programas que realmente sirvan a las personas que más lo necesitan".

El trabajo de Powell con LISC incluye ayudar a crear conciencia sobre estos temas, financiando a socios locales como la Alianza BDO (organización de desarrollo de negocios) y conectan a la comunidad con recursos con material de divulgación culturalmente sensible en múltiples idiomas como el español.

Históricamente, las empresas de propiedad hispana y afroamericana en San Antonio ganan menos ingresos y contratan a menos empleados que sus contrapartes de propiedad angloamericana, debido a una menor ayuda financiera.

En tiempos anteriores a la pandemia, los aproximadamente 400,000 negocios de propiedad latina generaron casi \$500 mil millones en ingresos anuales y emplearon a 3.4 millones de personas en los Estados Unidos.

Sólo alrededor de 1 de cada 10 negocios de latinas tuvieron suficiente efectivo disponible para sobrevivir más de seis meses, en comparación con dos de cada 10 negocios de latinos. Esta brecha fue menos pronunciada para los propietarios de negocios angloamericanos. Las pequeñas empresas de latinas son especialmente más comunes en el sur de San Antonio, donde la población es 81% hispana y la mayoría de bajos ingresos.

"No nacimos en este acceso", dijo Martinez, dueña de "Very That" en San Antonio. "Así que, siempre estamos luchando como una batalla cuesta arriba, pero sin duda existe un



desafío [para las empresas] si eres una mujer, si eres queer, si eres una persona de color y nosotros somos todos estos".

Al crecer con los padres propietarios de pequeñas empresas en el sur de San Antonio, Cristina Martinez comenzó su negocio de arte en 2015 después de que su madre fue diagnosticada con cáncer y dejó su trabajo corporativo en un banco.

Inspirada por su amigo que solía participar en espectáculos de drag, eligió el nombre "Very That" porque es una frase popular utilizada entre las reinas para describir algo interesante. Su tienda vende arte divertido y afirmativo con refranes que escuchó de su familia como "échale ganas mija" y "ponte las pilas" en camisetas, pendientes y artículos de papelería.

Martinez dijo que tenía dificultades para encontrar lugares con accesibilidad para cosas como el estacionamiento que se ajustaran a su negocio, ya que sentía que tenía que trabajar mucho mas duro para demostrar que ella "merecía espacio" en la escena del negocio.

Martinez y Cat Contreras-Sánchez, dueña de BarbacoApparel, decidieron lanzar "SA Local Market" para combatir las inequidades entre los latinos en negocios y mujeres empresarias. En los últimos siete años, Martinez y Sánchez pudieron organizar el primer "Brickmas Holiday Market", que se convirtió en un evento anual con más de 100 proveedores y recientemente fueron elegidas para ser curadoras de "Muertos Fest", uno de los principales destinos de la nación para celebrar el Día de los Muertos.

"Hace años en San Antonio, no había esta escena de mercado de conducción sorprendente como la que hay ahora. Sólo había uno o dos mercados al año y queríamos más", dijo Martinez. "Cuando el proveedor se convierte en el organizador del mercado, se ven las cosas a través de una lente diferente. Por eso, nos centramos en crear espacios de mercado no sólo para los compradores, sino para que los proveedores dispongan de un espacio cómodo y económico".

Mientras que las organizaciones de desarrollo económico individuales están proporcionando servicios sólidos de apoyo a las empresas, el sistema de apoyo a la pequeña empresa de San Antonio en su conjunto carece de recursos adecuados y de coordinación entre los proveedores de servicios.

Antes de mover su tienda en línea y en la escena del mercado, Angélica Gil, maestra de educación bilingüe de segundo grado y una empresaria latina de California tenía un carrito de ventas para su artesanal boutique, Huellas, en el centro comercial River Center en San Antonio. Pero trabajar a tiempo completo como maestra durante el día y luego administrar su boutique por la noche fue demasiado para que ella lo manejara.

"Tenía mis empleados, pero sólo trabajaban hasta cierta hora, y era difícil administrar mis empleados y mi capital", dijo Gil. "Tenía yo la energía, y fue impresionante por un tiempo, pero llegó un punto en el que no podía hacer ambas cosas".

Gil combinó su amor por la moda y la educación para crear Huellas Boutique en 2017. Le puso a su negocio el nombre de Huellas para representar su herencia y las raíces de su familia en Michoacán.



"Es como las huellas que dejas atrás y nunca debemos olvidar de dónde vinimos", dijo Gil.

Ella tuvo que tomar la difícil decisión de cerrar su tienda física al final de 2017 y en lugar, centrarse a su estrategia en la comercialización en línea que ella dijo hizo el negocio lento al principio, pero comenzó eventualmente a subir cuando ella participó en mercados locales en Austin y San Antonio.

A pesar de la incertidumbre económica causada por la pandemia de COVID-19 y las barreras sistémicas, los empresarios latinos y afroamericanos tuvieron un desempeño comercial sin precedentes en este año, según una encuesta producida por Ernst & Young LLP.

Esta investigación revela que mientras que casi nueve de cada 10 empresarios latinos y afroamericanos establecidos cumplieron o superaron sus expectativas de rendimiento este año pasado, casi todos dijeron que fue impulsado por un aumento a corto plazo en la atención de la pandemia. De hecho, Gil dijo que la pandemia fue "el mejor año" para su boutique.

"Más personas se conectaban en línea y compraban en mi sitio web, y tuve tiempo de estar en casa y trabajar en mi sitio web para tomar mejores fotos y modelar más ropa", dijo Gil.



tanto, tenemos que invertir en eso y apoyarlo tanto como en todo lo demás".

Las tres jefas de estos negocios dicen que son orgullosas de sus herencias hispanas y es algo muy importante en sus vidas diarias como dueñas de negocios. Sin embargo, ellas quieren seguir honrando a sus familias con la autenticidad de su trabajo siempre y no solo durante el mes de la herencia hispana.

"Los latinos de EE. UU. están muy solicitados ahora y es muy emocionante ver eso", dijo González. "Siento que estamos llegando a una especie de sanación de nuestro hijo interior y eso es algo que siempre podemos celebrar".

#### *Photo Captions:*

1.jpg: Karen Gonzalez pinta un sombrero en su habitación en San Antonio el 26 de septiembre de 2022. En septiembre, González celebró el segundo aniversario de su tiendita en casa, donde pinta a mano sus notatorios sombreros junto con bolsos y encargos especiales.

2.jpg: Karen Gonzalez pinta coloridas flores y nopalitos sobre sombreros de México en su habitación como parte de su negocio, "Simply Mexicana" en San Antonio el 26 de septiembre de 2022. Ella dijo que la pintura la ayuda a mantenerse co-



nectada con su lugar de nacimiento en Sabinas, Coahuila México.

3.jpg: Angélica Gil junto a su carrito de ventas para su artesanal boutique, Huellas, en el centro comercial de River Center en San Antonio en 2017. Ella tuvo que tomar la difícil decisión de cerrar su tienda física al final de 2017 y en lugar, centrarse a su estrategia en la comercialización en línea.

4.jpg: Los niños de "Aquiles Serdán" posan frente a su aula en Michoacán, México en octubre de

2019. Angélica Gil dona parte del dinero que gana de su boutique a esta escuela para ayudar a apoyar las necesidades educativas de los estudiantes y maestros de bajos ingresos.

5.jpg: Cristina Martínez posa para una foto junto a su stand de "Very That" en el Muertos Fest en San Antonio el 23 de octubre de 2021. Martínez y Cat Contreras-Sánchez, dueña de BarbacoApparel, decidieron lanzar "SA Local Market" para combatir las inequidades entre los latinos en negocios y mujeres empresarias.

# WE ARE AMERICAN

By Ramón Hernández

If you are American of Mexican descent, you must realize that our forefathers did not come to this land. They did not walk, ride a horse, or wagon trains across any border. Nor did the sail across an ocean to get here because they were born here – in this continent known as America.

God put us here before the arrival of the Spaniards and the French.

**If you look at an Old World map** of this continent, this land that we were born in was already known as América when Fernando Cortez set foot in Náhuatl in 1519.

[https://en.wikipedia.org/wiki/Naming\\_of\\_the\\_Americas](https://en.wikipedia.org/wiki/Naming_of_the_Americas)

It was not named México, until the early 19<sup>th</sup> century.

[www.history.com/topics/mexico/mexico-state#:~:text=The%20name%20Mexico%20is%20a,\(later%20called%20Lake%20Texcoco\)](http://www.history.com/topics/mexico/mexico-state#:~:text=The%20name%20Mexico%20is%20a,(later%20called%20Lake%20Texcoco))

It was during the late 1500s that the first Asians to arrive in America were the Filipino sailors brought to colonial Mexico by the Spaniards.

[www.google.com/search?q=first+asian+immigrants+to+america&oq=first+asian+imm&aqs=chrome.0.0i20i263i512j69i57j0i512j0i22i30l4j0i390l3.7564j0j15&sourceid=chrome&ie=UTF-8](http://www.google.com/search?q=first+asian+immigrants+to+america&oq=first+asian+imm&aqs=chrome.0.0i20i263i512j69i57j0i512j0i22i30l4j0i390l3.7564j0j15&sourceid=chrome&ie=UTF-8)

It was also about the same time that immigrants from East, Southeast and South Asia began to arrive on the West Coast.

[www.google.com/search?q=first+asian+immigrants+to+america&oq=first+asian+imm&aqs=chrome.0.0i20i263i512j69i57j0i512j0i22i30l4j0i390l3.7564j0j15&sourceid=chrome&ie=UTF-8](http://www.google.com/search?q=first+asian+immigrants+to+america&oq=first+asian+imm&aqs=chrome.0.0i20i263i512j69i57j0i512j0i22i30l4j0i390l3.7564j0j15&sourceid=chrome&ie=UTF-8)

Allow me to reiterate, we did not cross the border. If your bloodline comes from the indigenous natives, the mestizos, the Blaxicans (aka Afro-Chicano), which is strongest

in Guerrero and Los Angeles; the Spanish Mexicans, the French Mexicans, or the Filipino Mexicans, your forefathers were also among the original, Americans. Therefore, YOU ARE A TRUE AMERICAN. Incidentally, Chicano comes from the word Mexican.

<https://en.wikipedia.org/wiki/Blaxican>

[https://en.wikipedia.org/wiki/Costa\\_Chica\\_of\\_Guerrero](https://en.wikipedia.org/wiki/Costa_Chica_of_Guerrero)

[www.latimes.com/archives/la-xpm-1993-11-22-me-59558-story.html#:~:text=Mexicans%20are%20Mexicans%20born%20in,cultural%20statement%20than%20Mexican%20American.](http://www.latimes.com/archives/la-xpm-1993-11-22-me-59558-story.html#:~:text=Mexicans%20are%20Mexicans%20born%20in,cultural%20statement%20than%20Mexican%20American.)

**By 1821, Texas had been under two flags** – The Kingdom of Spain, and the Kingdom of France - the first European migrants to set foot in what is now Mexico and Texas.

[www.thestoryoftexas.com/education/texas-six-flags](http://www.thestoryoftexas.com/education/texas-six-flags)

It was also during this same time that **Texas, California, Arizona, New Mexico, Nevada, Utah, a fourth of Colorado, plus parts of Oklahoma, Kansas and Wyoming were a part of the Republic of México.**

Thus, those that were crossing the borders of those states that were then a part of Mexico were immigrants. I reiterate, it was the Spaniards, the French and the Anglo Americans from the East and Northeast who first crossed our border because the bottom line is that the Republic of México was the homeland of our indigenous forefathers.

Further proof that this land was a part of Mexico is in the names of the cities bearing Spanish names. Cities such as Amarillo, Corpus Christi, Del Rio, El Paso, The Pass; and Las Cruces,

And of course, there are the cities named after saints: San Antonio, San Angelo, San Bernardino, San Diego, San Francisco, San Marcos, San Jose, Santa Fe, and Santa Rosa.

Moving along, it wasn't until 1840 to the late 1800s that large numbers of Irish and Germans came to the United States.

[www.ushistory.org/us/25f.asp#:~:text=In%20the%20middle%20half%20of,almost%20inconceivable%20hardships%20at%20home.](http://www.ushistory.org/us/25f.asp#:~:text=In%20the%20middle%20half%20of,almost%20inconceivable%20hardships%20at%20home.)

The next wave of immigrants began in 1870 and they were from Great Britain, Ireland, and Scandinavia (Norway, Sweden, Denmark, Finland and Iceland) plus northern and western Europe.

[https://education.nationalgeographic.org/resource/immigration-1870-1900](http://education.nationalgeographic.org/resource/immigration-1870-1900)

This included the Italians, the Greeks, the Czechoslovakians, Poles, and others crossing – not a river – but an ocean to seek the freedom and justice based on the United States Declaration of Independence in 1776.

By 1886, the United States was known for its open door that wel-

comed all these immigrants. This country's door was so open to immigrants that France built the colossal Statue of Liberty as a gift to the U.S. And at the base of its entrance, an inscription reads in part: "Give me your tired, your poor, your huddled masses yearning to breathe free ... send these, the homeless, tempest-tost to me."

[www.gilderlehrman.org/history-resources/spotlight-primary-source/statue-liberty-1884?gclid=CjwKCAjw-mJeYBhAwEiwAXIg0Aalw1y4A\\_-35PJgQ\\_Dedpm3MP-j2rMZmqpEqR9YZJL-kn\\_ctc4kX2BoC0ogQAvD\\_BwE](http://www.gilderlehrman.org/history-resources/spotlight-primary-source/statue-liberty-1884?gclid=CjwKCAjw-mJeYBhAwEiwAXIg0Aalw1y4A_-35PJgQ_Dedpm3MP-j2rMZmqpEqR9YZJL-kn_ctc4kX2BoC0ogQAvD_BwE)

This is further proof that everyone else was a foreign immigrant. Let me put it this way, if you come from a country in the continent of Europe, you are European. If you come from a country in the continent of Africa. You are African.

In "our" case, we were born in this continent known as North America. We are the true Americans. We are Americans that over the years have been labeled everything



from despicable spicks, greasers, and beaners to Tejano, Chicano, Hispanic or Latino. Therefore, **Chicano, Hispanic and/or Latino history is American history.** How dare prejudiced, antagonistic bigots tell us otherwise.

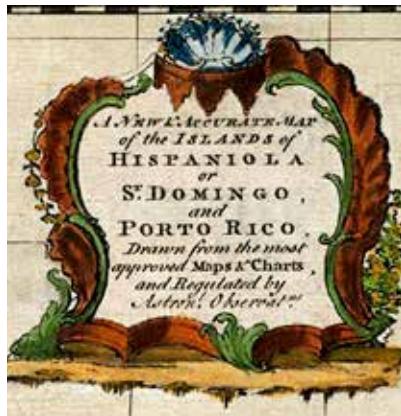
### ARE MEXICAN AMERICANS HISPANIC?

Truth be told, Hispanic is a misnomer because the island now known as the Dominican Republic (and now includes Haiti) and Puerto Rico was named Hispaniola by Christopher Columbus. Thus, this island's natives are the true Hispanics.

This is backed up by Wikipedia whose text states in part: The term commonly applies to countries with a cultural and historical link to Spain and to viceroyalties formerly part of the Spanish Empire following the Spanish colonization of the Americas ...

<https://en.wikipedia.org/wiki/Hispanic>

So technically, unless you're a



Haitian or Dominican, you are not Hispanic. As Cheech Marín once said, "Hispanic is a census term that some dildo in a government office made up to include all Spanish-speaking brown people. It is especially annoying to Chicanos because it is a catch-all term."

[www.huffpost.com/entry/chicano\\_n\\_1990226](http://www.huffpost.com/entry/chicano_n_1990226)

However, it's too late to stop being addressed as Hispanics so we must live with the government's ignorance. Above all, **do not allow anyone to strip you of your cultural identity** because as I keep on persisting, "our history" is American history.

We need to educate the world about our past because nobody else is going to do it. It is for this reason that I urge everyone to write about our wonderful heritage, about our unique culture.

The world is a melting pot and there are no more pure bloodlines. However, we seem to still be the target of discrimination, racism, and hatred. What's next? Genocide based on color and/or language.

When I attended elementary school during the late 1940s and 1950s teachers tried to strip my classmates and I of our heritage through **cultural annihilation** (ana-e-lay-shun) and **obliteration** of our parent's language. This they did, by trying to make us refrain from speaking Spanish.

So please, write about our history and our cause because nobody else is going to do it -not without the pride, with the passion, and without the heart as from someone who has lived and/or is living the Mexican American experience.

### SKIN COLOR

Remember when your science teacher held a prism up to sunlight and it radiated a rainbow of colors

The point is that white light contains every color in the color spectrum.. On the other hand, **black is the absence of all colors** when all light radiation is removed.

[www.amnh.org/explore/ology/physics/see-the-light2/the-color-of-light#:~:text=White%20light%20is%20a%20combination,of%20the%20three%20primary%20colors](http://www.amnh.org/explore/ology/physics/see-the-light2/the-color-of-light#:~:text=White%20light%20is%20a%20combination,of%20the%20three%20primary%20colors)

[www.colormatters.com/color-and-design/are-black-and-white-colors](http://www.colormatters.com/color-and-design/are-black-and-white-colors)

**If white is the scientific combination of every color in the color spectrum, why are blacks called people of color?**

Besides, not all people that are referred to as brown are brown. Look at Mexican, Cuban and Puerto Rican soap operas and you will see most of the women are light-completed, with blonde, red, or light brown hair.

And how many of our light complexioned skin Chicano brothers and sisters do we call *güero*? Of course, it's because they are of European or other cultural extraction. However, most are *mestizos*. In my case, I am 100 percent indigenous, a native of this continent.

The bottom line is, wouldn't it be wonderful to stop categorizing people by the color of their skin when we are all God's children? What puzzles me is that many, such as former President Donald Trump discriminate against those with brown skin. Yet they spent time in tanning booths and soaking in the sun to achieve a golden bronze skin. Perhaps they're jealous that we have a natural tan.

### RACE

There is only one race and that's the HUMAN RACE, any other form of description is racism. So, we need to stop Anglo Americans from using race and labels as a way of making us feel inferior to intimidate us into submission. Instead, turn it into a RACE TO WIN, and the only way to win is to not give up on your goals and set high standards for your



children because one day, Chicanos, Hispanics, Latinos – whatever they chose to call us – will be the largest majority in this country.

However, it would be so sad that despite outnumbering everyone, our children will still be treated as minorities because they dropped out of school or college and therefore never be the educated, respected professionals in the many fields that will insure them a high-paying position/job.

The choice is theirs, janitor, dishwasher, cook, office cleaner, hotel maid or engineer, attorney, dentist, doctor, computer whiz or a successful man/woman. All they must do is to STAY IN SCHOOL.

In closing, don't forget to give hope and inspiration about our heritage and culture by passing down our history orally or in writing.

I am sickened by the politics to ban text books and the governments support to remove certain so-called learning materials - some that will result in erasing our history from library shelves. We cannot afford to be silent. So, protest to let books speak to students and instill pride in their ethnic heritage and culture.

**Life Happens.** Be Ready.

**Open Enrollment is Almost Here!**

**November 1st - January 15th**

Working families may qualify for zero premium plans with vastly reduced deductibles. We can also see if your children qualify for CHIP or Medicaid.

**CentroMed**

*This ad was paid for by the federal navigator program.*

**To Schedule an Appointment for Free Assistance  
Call 210-977-7997 or visit EnrollSA.com**

**YOUR HOME, YOUR DOMAIN.**

*And room to grow.*

Take the first step toward your new home with our experienced mortgage team.



Contact us today for a free home loan consultation.

1-833-55-APPLY | domainmortgage.com

**DOMAIN**  
MORTGAGE

1 IKEA-RBFCU PKWY, Live Oak, TX 78233

RB Mortgage LLC dba Domain Mortgage (NMLS# 862516) is principally owned by RBFCU Services LLC. RBFCU Services LLC is affiliated with Randolph-Brooks Federal Credit Union (RBFCU). NMLS# 583215. All loans are subject to credit approval. Credit score is not the only determining factor for loan approval. Rates and terms subject to change without notice. Closing costs are required for all loans. RBFCU mortgage loans are available only on property in Texas.

1486404

CENTRO CULTURAL AZTLAN PRESENTS:

the 14th Annual

**MOLE  
FESTIVAL**



*A Taste of Cuisine, Culture, and Art benefiting Centro Cultural Aztlán*

**OCTOBER 20, 2022** • **6-10 PM**

Taste an array of different MOLE recipes generously prepared by local chefs, restaurants and individuals including:

Guajillos	Mis Frijoles Catering Company
Berta Romo Ríos	Taurino's Mexican Restaurant
Los Laureles Cafe	Comida de Estela Mexican Restaurant
Mama's Kitchen	Los Angeles Tortilleria y Restaurant
F.R.I.D.A. Fest	Catrachos in the House
Sabor de Mexico	Thousand Oaks Cafe
Flor de Chiapas	Eddie's Taco House
Gorditas Doña Tota	Taqueria El Patron
Fiestas del Mundo Travel	Vallarta Grill and Bar
Roland's Super Taco's #1	Los Cocos Mexican Restaurant
Veronica Castillo Salas	y mas!

Silent Auction



Live Entertainment



For more information & purchase tickets please call:

210-432-1896

visit: [www.centroaztlan.org](http://www.centroaztlan.org)

**CENTRO  
CULTURAL  
AZTLAN**

Centro Cultural Aztlán  
1800 Fredericksburg Road, Suite 103  
San Antonio, TX 78201



*This exhibit is made possible by the support of the City of San Antonio: Department of Arts and Culture, Texas Commission on the Arts, The National Endowment for the Arts, AKR Foundation, San Antonio Area Foundation, The Jefferson Woodlawn Lake Community Development Corporation, and the many friends of Centro Cultural Aztlán.*